



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2015 Rhif 752 (Cy. 59)**

**2015 No. 752 (W. 59)**

**TAI, CYMRU**

**HOUSING, WALES**

**Rheoliadau Deddf Tai (Cymru)  
2014 (Diwygiadau Canlyniadol)  
2015**

**The Housing (Wales) Act 2014  
(Consequential Amendments)  
Regulations 2015**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yn gwneud diwygiadau canlyniadol i erthygl 3 o Orchymyn Awdurdodau Lleol (Contractio Allan Swyddogaethau Dyrannu Tai a Digartrefedd) 1996 ("Gorchymyn 1996"), ac Atodlen 2 iddo. Mae'r diwygiadau hyn yn ganlyniadol ar weithredu Rhan 2 o Ddeddf Tai (Cymru) 2014 ("Deddf 2014").

Regulation 2 of these Regulations makes consequential amendments to article 3 of, and Schedule 2 to, the Local Authorities (Contracting Out of Allocation of Housing and Homelessness Functions) Order 1996 ("the 1996 Order"). These amendments are consequential upon the implementation of Part 2 of the Housing (Wales) Act 2014 ("the 2014 Act").

Mae Gorchymyn 1996 yn darparu bod gan awdurdodau tai lleol bwerau i gontractio allan eu swyddogaethau yn ymwneud â dyrannu tai a digartrefedd, yn ddarostyngedig i eithrio swyddogaethau penodol.

The 1996 Order provides that local housing authorities have powers to contract out of their functions relating to the allocation of housing and homelessness, subject to the exclusion of certain functions.

Mae erthygl 3 o Orchymyn 1996 yn darparu y caiff awdurdod tai lleol gontractio allan eu swyddogaethau digartrefedd o dan Ran 7 o Ddeddf Tai 1996 ("Deddf 1996"), ac eithrio'r rheini a restrir yn Atodlen 2 i Orchymyn 1996.

Article 3 of the 1996 Order provides that a local housing authority may contract out of their homelessness functions under Part 7 of the Housing Act 1996 ("the 1996 Act"), except for those listed in Schedule 2 to the 1996 Order.

Effaith y Rheoliadau hyn yw diwygio erthygl 3 o Orchymyn 1996 fel bod Pennod 2 o Ran 2 o Ddeddf Tai (Cymru) 2014 yn cael ei hychwanegu at y swyddogaethau digartrefedd y caniateir eu contractio allan. Diwygir Atodlen 2 i ychwanegu adran 95 (cydweithredu) o Ddeddf 2014 at y swyddogaethau sydd wedi eu heithrio rhag eu contractio allan. Golyga hyn y bydd awdurdodau tai lleol yn parhau i fod â'r pŵer i gontractio allan eu swyddogaethau digartrefedd ym Mhennod 2 o Ran 2 o Ddeddf 2014, pan fo mewn grym, oni bai bod y swyddogaeth yn un a restrir yn Atodlen 2 i Orchymyn 1996.

The effect of these Regulations is to amend article 3 of the 1996 Order so that Chapter 2 of Part 2 of the Housing (Wales) Act 2014 is added to the homelessness functions that may be contracted out. Schedule 2 is amended to add section 95 (co-operation) of the 2014 Act to the functions that are excluded from contracting out. This means that local housing authorities will continue to have the power to contract out of their homelessness functions in Chapter 2 of Part 2 of the 2014 Act, when it is in force, unless the function is one listed in Schedule 2 to the 1996 Order.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r offeryn hwn. Mae'r Rheoliadau hyn yn ymwneud â gweithredu Rhan 2 o Ddeddf 2014. Cynhaliwyd asesiad effaith sy'n ymwneud â'r Rhan honno yn ogystal ag asesiad effaith cyffredinol o'r Ddeddf gyfan a gellir cael copi oddi wrth yr Is-adran Polisi Tai, Llywodraeth Cymru, Parc Busnes Rhyd-y-car, Merthyr Tudful, CF48 1UZ.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with this instrument. These Regulations relate to the implementation of Part 2 of the 2014 Act. An impact assessment relating to that Part as well as an overarching impact assessment of the whole Act has been carried out and a copy may be obtained from the Housing Policy Division, Welsh Government, Rhydycar Business Park, Merthyr Tydfil, CF48 1UZ.

**2015 Rhif 752 (Cy. 59)**

**2015 No. 752 (W. 59)**

**TAI, CYMRU**

**HOUSING, WALES**

**Rheoliadau Deddf Tai (Cymru)  
2014 (Diwygiadau Canlyniadol)  
2015**

**The Housing (Wales) Act 2014  
(Consequential Amendments)  
Regulations 2015**

*Gwnaed* 16 Mawrth 2015

*Made* 16 March 2015

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol  
Cymru* 18 Mawrth 2015

*Laid before the National Assembly for  
Wales* 18 March 2015

*Yn dod i rym* 27 Ebrill 2015

*Coming into force* 27 April 2015

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 144(1) a (2) o Ddeddf Tai (Cymru) 2014(1).

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred on them by section 144(1) and (2) of the Housing (Wales) Act 2014(1).

**Enwi a chychwyn**

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Deddf Tai (Cymru) 2014 (Diwygiadau Canlyniadol) 2015 a deuant i rym ar 27 Ebrill 2015.

**Title and commencement**

1. The title of these Regulations is the Housing (Wales) Act 2014 (Consequential Amendments) Regulations 2015 and they come into force on 27 April 2015.

**Diwygio Gorchymyn Awdurdodau Lleol  
(Contractio Allan Swyddogaethau Dyrannu Tai a  
Digartrefedd) 1996**

2.—(1) Mae Gorchymyn Awdurdodau Lleol (Contractio Allan Swyddogaethau Dyrannu Tai a Digartrefedd) 1996(2) wedi ei ddiwygio fel a ganlyn.

(2) Yn erthygl 3 (contractio allan swyddogaethau digartrefedd) ar ôl “Part VII of the Act (homelessness)” mewnosoder “or Chapter 2 of Part 2 of the Housing (Wales) Act 2014 (help for people who are homeless or threatened with homelessness)”.

**Amendment to the Local Authorities (Contracting  
Out of Allocation of Housing and Homelessness  
Functions) Order 1996**

2.—(1) The Local Authorities (Contracting Out of Allocation of Housing and Homelessness Functions) Order 1996(2) is amended as follows.

(2) In article 3 (contracting out of homelessness functions) after “Part VII of the Act (homelessness)” insert “or Chapter 2 of Part 2 of the Housing (Wales) Act 2014 (help for people who are homeless or threatened with homelessness)”.

---

(1) 2014 dccc 7.  
(2) O.S. 1996/3205.

---

(1) 2014 anaw 7.  
(2) S.I. 1996/3205.

(3) Ar ddiwedd Atodlen 2 mewnosoder “Functions conferred by or under section 95 of the Housing (Wales) Act 2014.”

(3) At the end of Schedule 2 insert “Functions conferred by or under section 95 of the Housing (Wales) Act 2014.”

*Lesley Griffiths*

Y Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi, un o Weinidogion Cymru

Minister for Communities and Tackling Poverty, one of the Welsh Ministers

16 Mawrth 2015

16 March 2015

---

©©Hawlfraint y Goron 2015

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

---

© Crown copyright 2015

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

